

en bref

La C.-B. verse les
meilleurs salaires

VICTORIA — Le ministre du Travail de la Colombie-britannique, M. Bill King, a affirmé hier que les travailleurs de cette province étaient les mieux payés du Canada.

Il a précisé que la moyenne du salaire hebdomadaire des travailleurs de la Colombie britannique avait été de \$178.75 cette année, comparativement à \$160.32 à l'échelle nationale. Le ministre a indiqué qu'il se basait sur des statistiques compilées en mai dernier.

La moyenne des hausses salariales en Colombie-Britannique cette année, a ajouté M. King, a été de 10.8 p. cent.

Les feux de forêt
sont tous maîtrisés

QUEBEC — Le feu de forêt qui était en activité hier matin au lac Bélair, dans le comté de Gatineau, a été éteint au cours de la journée, rapportait hier soir le ministère des Terres et Forêts du Québec.

Il restait cependant 23 incendies forestiers en activité dans la province, dont 22 dans la région de la Baie James, couvrant une superficie de près de 187,000 acres, soit 292 milles carrés.

Tous ces incendies étaient maîtrisés hier soir, c'est-à-dire que leur progression était arrêtée.

Cyclamates : l'usage
demeure interdit

OTTAWA — Le Dr Alex Morrison, adjoint au sous-ministre de la Santé, a déclaré hier que ses services n'avaient reçu aucune demande de révision de la décision, prise en 1970, d'interdire l'usage des cyclamates, édulcorant utilisé dans les aliments et les boissons diététiques.

Au cours des derniers mois, des savants avaient déclaré injustifiée la décision de retirer du marché les cyclamates que l'on croit être cause de cancer.

Le gouvernement canadien et celui des Etats-Unis poursuivent à l'heure actuelle les essais sur le saccharine, seul édulcorant dont la vente est actuellement autorisée au public.

Un autre frein
au bilinguisme

VANCOUVER — L'Association du Barreau du Canada a renvoyé un rapport de son conseil national sur le bilinguisme dans les tribunaux à un comité chargé d'étudier le sujet plus en profondeur avant qu'il ne soit soumis au congrès annuel de l'an prochain.

Le Conseil a décidé qu'il ne pouvait pas discuter les recommandations du rapport à ce moment-ci à cause du grand nombre d'amendements qui ont été proposés durant les débats de dimanche.

Une des recommandations les plus discutées a été celle proposant que, pour être admissible à une nomination par le ministre fédéral de la Justice à la Cour suprême du Canada ou à une cour fédérale, un avocat soit au moins "modérément bilingue".

Les avocats qui se sont opposés à l'adoption de cette recommandation ont soutenu qu'à toutes fins utiles, on excludrait par là environ 80 p. cent des candidats qui, par ailleurs, auraient toutes les compétences pour occuper ces postes.

Le français perd du
terrain en Louisiane

QUEBEC — "Si, d'ici cinq ans, on ne parvient pas à enseigner le français au niveau des écoles élémentaires, je crois que la connaissance et la pratique de cette langue en Louisiane iront toujours en diminuant."

C'est l'opinion exprimée par M. Elmo-Claude Authement, doyen de la faculté d'administration à l'université Nicols, de la Louisiane, lors de la réunion annuelle du Conseil de la vie française en Amérique, tenue en fin de semaine à Québec.

M. Authement appuie cette opinion sur le fait que la jeunesse louisianaise se préoccupe très peu de ce problème et que le français, contrairement à tous les autres pays membres du Conseil, n'a pas de statut officiel aux Etats-Unis.

Assermentation de
ministres à Halifax

HALIFAX — Trois nouveaux membres du cabinet du premier ministre Gerald Regan, de Nouvelle-Ecosse, ont prêté le serment d'office, hier.

Les trois nouveaux ministres que le premier ministre a fait entrer dans son cabinet à la suite d'un remaniement ministériel majeur, qu'il avait annoncé la semaine dernière, sont George Mitchell, ministre du Développement, Harold Buskison, ministre des Services sociaux, et A. N. Sandy Cameron, ministre des Pêches.

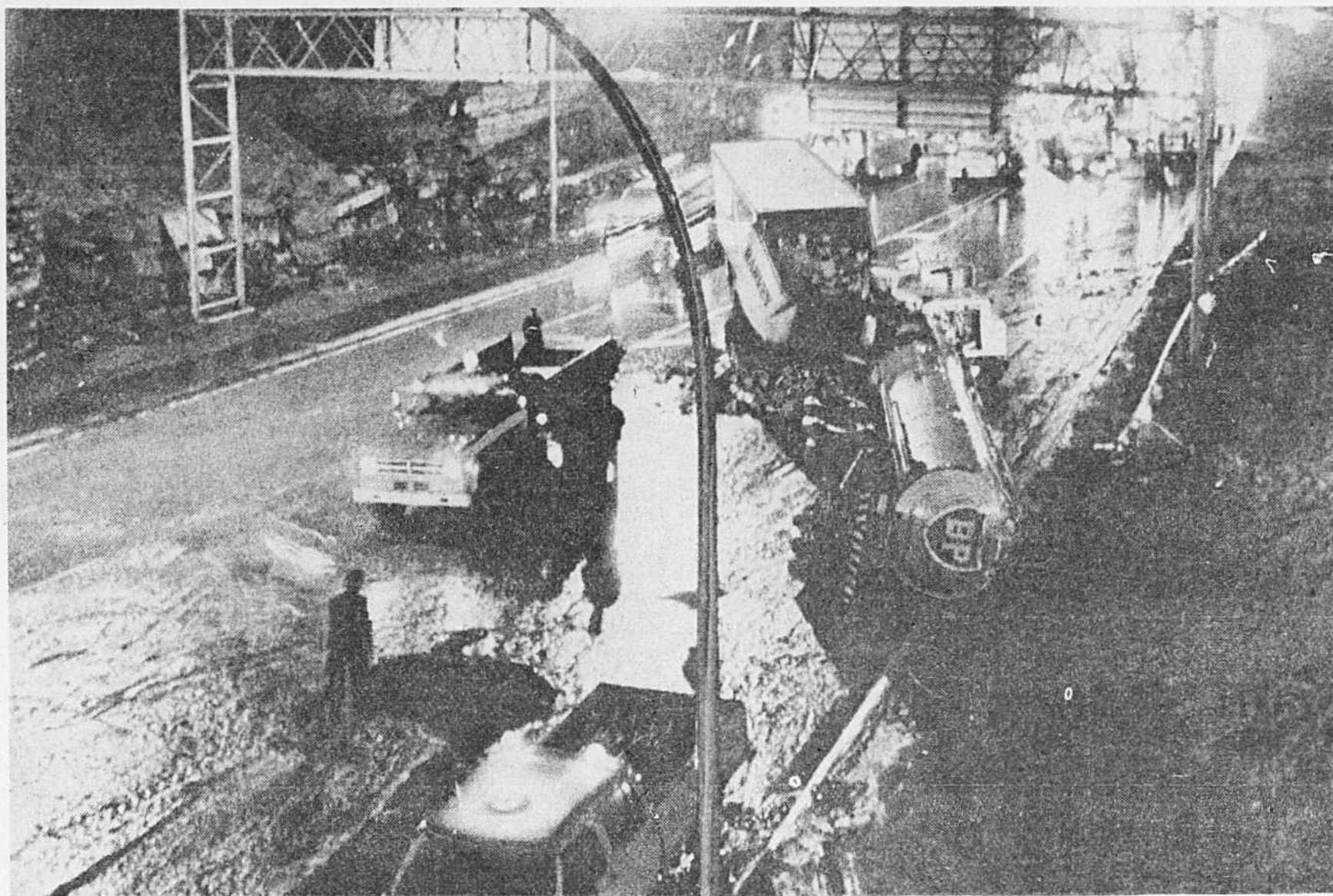


photo Denis Courville, LA PRESSE

La tempête
et ses
dégâts

L'orage qui s'est abattu sur la région métropolitaine et ses environs, au début de la soirée d'hier, a causé plusieurs milliers de dollars de dégâts de toutes sortes.

De nombreuses pannes d'électricité, des fils arrachés, des arbres déracinés et coupés en deux effondrés au milieu des rues, ainsi que de nombreux accidents de la circulation ont été le bilan d'une nuit remplie d'incidents imprévus.

Selon un responsable des relations publiques à l'Hydro-Québec, 102,000 abonnés ont été privés d'électricité pendant une bonne partie de la nuit.

Les secteurs les plus affectés ont été, ceux de l'ouest de la métropole, Pierrefonds, Dollard-des-Ormeaux et Beaconsfield.

Les accidents de la circulation ont aussi été très nombreux, comme en témoigne notre photo, prise à la sortie nord du pont-tunnel Louis-Hippolyte-Lafontaine. Deux gros camions sont d'abord venus en collision, ce qui a servi de préambule à toute une série de tamponnage secondaires. Deux personnes ont été gravement blessées.

Le Conseil scolaire
freine les projets
de construction

par Lysiane GAGNON

Moins d'une heure après avoir décidé de ralentir au maximum la construction de nouvelles écoles — pour se donner le temps de faire l'inventaire des immeubles scolaires et de déterminer des politiques d'utilisation rationnelle sur l'ensemble du territoire —, le conseil scolaire de l'île de Montréal a donné le feu vert à la construction de deux écoles élémentaires anglo-protestantes.

Dans les deux cas, il s'agit de projets nouveaux, qui en sont aux toutes premières étapes. L'une d'elles, que le Protestant School Board of Greater Montreal fera construire dans Parc Extension, desservira une population majoritairement composée de Néo-Québécois d'origine grecque.

L'autre école sera construite à Dollard-des-Ormeaux, par la "West Island School Commission", que le conseil scolaire a autorisée hier soir à exproprier le terrain nécessaire.

Auparavant, le président du conseil scolaire, M. Jacques Mongeau, avait déclaré qu'il faudrait dorénavant examiner avec beaucoup de circonspection tous les projets de construction qui seraient présentés au conseil, exception faite de ceux qui auraient dépassé l'étape de l'excavation. "Il ne s'agit pas de bloquer des projets pour le plaisir, a-t-il affirmé, mais de ralentir le processus de construction d'écoles jusqu'à ce que les directeurs généraux des huit commissions scolaires de l'île nous aient fourni un inventaire complet des ressources existantes".

"Ainsi, de poursuivre Me Mongeau, nous serons en mesure de planifier l'utilisation des écoles sur l'ensemble de l'île, et cela aussi, ça fait partie des politiques de rattrapage des milieux défavorisés. Il y a des commissions scolaires qui ont des gymnases dans toutes les écoles élémentaires, et d'autres qui en sont privées..."

Mais peu de temps après que les membres du conseil eurent allumé ce feu jaune, ils n'en voutaient pas moins, sur la recommandation du directeur général, M. Gérard Barbeau, la construction d'une nouvelle école anglophone au cœur même d'un quartier qui abrite beaucoup d'immigrants.

Un certain malaise

La question a suscité un certain malaise au conseil, du fait que la politique linguistique reste en suspens, et aussi parce que M. Barbeau a signalé que les écoles de Ville Mont-Royal, qui voisine Parc Extension, seront appelées à se vider d'ici quelques années. Néanmoins, a-t-il ajouté, les

coûts de transports sont élevés, il n'est pas souhaitable que les enfants de l'élémentaire voyagent en autobus, et il y aura en septembre '74 un surplus de 1,200 élèves de Parc Extension si l'école du PSBGM n'est pas construite.

M. Barbeau a affirmé au reporter de LA PRESSE, à l'issue de la réunion, que si ce projet avait été bloqué, les classes de Parc Extension auraient été occupées, l'année prochaine, à environ 103 p. cent de leur capacité. Il convient toutefois de noter que, dans le secteur anglophone de la Commission des écoles catholiques de Montréal, on comptait l'an dernier 18 écoles sur-occupées (à plus de 100 p. cent).

Les membres du conseil ont convenu que le cas de Parc Extension était une situation d'urgence et ont tous voté en faveur de la proposition, à l'exception de M. Pierre Légaré, qui a voté contre, et de Mme Lise Sarrazin et de MM. Giroux et Mouton, qui se sont abstenus.

Après quoi Mme Lavoie-Roux a proposé de faire une étude sur l'origine ethnique de la population de Parc Extension (pour voir s'il s'agit d'immigrants de fraîche date), et les commissaires ont refusé pour l'instant d'entériner un projet d'agrandissement du PSBGM dans le quartier.

Le cas du "West Island" a été réglé plus vite encore, après que M. Barbeau eût affirmé que le projet d'expropriation était entièrement "justifiable".

Le conseil a cependant refusé de permettre au PSBGM d'ouvrir une école à l'île des Soeurs, où habitent quelque 400 enfants de religions et de langues diverses, qui fréquentent actuellement des écoles privées, des écoles de Verdun ou les trois classes transportables qu'a installées le PSBGM sur le terrain. M. Mongeau a proposé que le conseil envisage la création d'une école-pilote à l'île des Soeurs, laquelle relèverait directement du conseil, histoire de voir comment cohabiteraient, dans un régime scolaire unifié, des classes anglaises et françaises. Mais cette proposition (qui nécessiterait un amendement à la loi) a été mal accueillie par quelques commissaires qui ont vu là une menace à l'autonomie des commissions scolaires. Le tout a finalement été reporté dans le but de recenser plus précisément la population scolaire de l'île des Soeurs.

mhs

Le service de
rénovation Métropolitain

RENOVEZ MAINTENANT

DONNEZ UNE PLUS-VALUE À VOTRE MAISON

Vérifiez vos besoins

Salles de jeux [] Rajouts [] Cuisines [] Salles de bains [] Garage [] Mansardes [] Lucarnes []

Peintures [] Charpentes [] Cimentages [] Toitures [] Revêtements aluminium [] Fenêtres aluminium []



ENTRETIEN ET DÉCORATION
Nous offrons un service complet de nettoyage et peinture. Nous nettoyons vos murs et plafonds, tapis, moquette, meubles rembourrés, planchers, fenêtres, portes, menuiserie. ÉGALEMENT LA PEINTURE À LA PERFECTION.

SALLES FAMILIALES • CUISINES • BAINS

OFFREZ À
VOTRE FEMME
UNE NOUVELLE
CUISINE
\$1495.00 \$2495.00
\$3495.00

Nous disposons de nombreuses conceptions de rénovation parmi lesquelles il vous sera possible de choisir le modèle de cuisine qui vous conviendra le mieux... armoires, tuiles, carreaux, plafonds et agencements. Appelez-nous aujourd'hui pour une estimation gratuite de rénovation. **482-0600**



TOUS TRAVAUX GARANTIS

Voulez-vous un emplacement à l'intérieur pour les jeux des enfants?
AJOUTEZ UNE SALLE DE JEUX
12' x 10' \$1506.00 \$1742.60

Transformez votre sous-sol en un bel endroit pour vos divertissements. Et chaque espace vital que vous créez dans votre résidence donnera une plus-value à votre maison. Vous serez bien contents de connaître nos estimations à prix raisonnables. **482-0600**



FINANCEMENT BANCAIRE

Plus d'attentes
inutiles. Ajoutez
UNE SECONDE
SALLE DE BAINS
\$1295.00 \$1895.00
\$2495.00

Lorsque nous rénovons votre salle de bains, vous économisez sur les travaux de construction et de finissage. Ainsi que sur le prix de l'agencement. Nous vous aiderons à concevoir une luxueuse salle de bains. Demandez-nous une estimation gratuite. **482-0600**



15 ANS EN AFFAIRES

ACCORDEZ-VOUS CETTE
CHAMBRE ADDITIONNELLE
Rajout 10' x 12'
à votre maison. \$15,930
pl. ca.

N'êtes-vous pas un peu à l'étroit dans votre résidence? Un rajout n'est nécessairement pas aussi coûteux que vous pourriez le penser. Faites appel à nous pour une estimation gratuite pour la construction d'un rajout et vous serez probablement étonnés par les prix modiques de notre estimation. **482-0600**



ESTIMATIONS GRATUITES

NOUS NE FAISONS PAS D'ERREURS... MAIS REDRESSONS LES ERREURS FAITES!

Ouvert dimanches 11 am - 5 pm Jueidis & vendredis 9 am - 8 pm

Lun. - merc. 9 am - 6 pm. Samedi 9 am - 4 pm.

LE SERVICE DE
RÉNOVATION MÉTROPOLITAIN

4058 O. Jean-Talon VICTORIA et Côte-des-Neiges

Avant d'entreprendre quoi que ce soit, venez visiter notre EXPOSITION de révo et ANTICIPER les rénovations faites pour EMBELLIR toute maison.



la presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE LEE, 7, rue Saint-Jacques, Montréal. Téléphone: 874-7272. Seul La Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de "LA PRESSE" et celles des services de la Presse Associée et de Radio-Québec. Toute réimpression des informations particulières à LA PRESSE est également réservée. "Courrier de la deuxième classe" — Enregistrement numéro 1400. Part de retour garanti.

INFORMATION GÉNÉRALE 874-7272

VENTES DU JOURNAL

Livraison à domicile 874-6911

du lundi au vendredi: 8 h. a. m. à 8 h. p. m.

le samedi: 8 h. a. m. à 8 h. p. m.

REDACTION 874-7070

ÉDITORIAL 874-7030

PROMOTION 874-7106

RELATIONS DE TRAVAIL 874-7383

PUBLICITÉ

Petites annonces

Commandes 874-7111

du lundi au vendredi: 9 h. a. m. à 5 h. p. m.

Pour changer ou annuler 874-7205

du lundi au vendredi: 9 h. a. m. à 4 h. 30 p. m.

Grandes annonces

Détailantes 874-7300

National, Télé-Presse,

vacances, voyages 874-7306

Carrières et professions,

nominations 874-7320

COMPTABILITÉ

Grandes annonces 874-6892

Petites annonces 874-6900

En DIRECT la radio-télévision

Mon oeil (crevé) sur le sport...

par André Béliveau

MERCREDI soir dernier. J'arrive de Télé-Métropole. Je suis tout chaviré. C'est que M. Roland Giguère, le grand patron du canal 10, m'a fait de la peine. Il m'a dit franchement que j'avais écrit des choses pas correctes sur le 10. Des choses écoeurantes, même. Ça m'est allé droit au cœur.

Ce soir, je me dis que j'aimerais avoir un chien. Je lui demanderais de venir me lécher les plaies. Mais je n'ai pas de chien. Seulement un poisson rouge. Je ne lui demande rien.

Le téléphone sonne. Violentement, comme un téléphone enragé. J'hésite. J'ai peur que ce soit M. Giguère. Le téléphone me saute dans les mains. Je réponds:

— Il n'y a pas de service au numéro que vous avez composé.

Mais c'est mon ami Ti-Pit Lepic. Il a reconnu ma voix. Me dit de ne pas faire le cave.

— O.k., je ferai pas le cave. Mais tu sonnes bien fort! As-tu le feu?...

— Parlez-moi-z'en pas: je viens de m'acheter une télévision...

Il a l'air d'être en beau tabaslaque.

— J'ai suivi ton conseil, je me suis acheté une télévision de seconde main pour pouvoir regarder Chouquette la prochaine fois qu'il viendra annoncer qu'il y aura pas de limogeage de policiers activistes. Mais je sais pas ce qu'elle a, elle a pas l'air de marcher correct, ma télé...

Un autre qui veut une consultation gratuite. Dites-moi, docteur...

— Ça fait deux heures que j'essaie de trouver un programme. Mais tout ce que je trouve, aux quatre postes que je prends, c'est du baseball ou ben du foot-

ball. C'est-y normal, ça, d'après ton expérience?

— L'image est belle?
— Pas pire.
— Le son?
— Pas pire.
— Prêt pour le décollage?

Il hurle quelque chose que je suis obligé de garder top-sicrète. Puis, après un moment, radouci:

— C'est quand même pas normal, du baseball au 2, du football au 10, du baseball au 6, du football au 12, rien que ça!

J'essaie de me donner le temps de réfléchir.

— Rien que ça?
— Rien que ça! Depuis deux heures! Puis ça continue!

Je consulte mon Télé-Presse de chevet. En effet, Ti-Pit a raison: ce mercredi soir-là, de 20 h. à 22 h. 30, les quatre stations de Montréal ne diffusaient que ces deux matches de baseball et de football. Je sens qu'il va me demander d'en parler au CRTC pour qu'il leur dise de s'ajuster. Je prends les devants:

— Tu as le câble?
— Non, pourquoi?
— Tant pis. Parce que si tu l'avais, tu pourrais regarder une émission sur les Jeux de Munich au 9. Ou bien une émission sur les Jeux de Moscou au 8. Ça passe à la même heure...

Il raccroche tout aussi violemment qu'il avait sonné. Le téléphone, soulagé, me saute des mains et reprend sagement sa place à côté du poisson rouge, avec l'air du devoir accompli.

Laisse seul avec mes pensées, je fais ce que je peux. Je m'endors.

Belle mentalité!

Au journal, cette nuit-là. Jean-Marc Desjardins m'interpelle.

— Es-tu au courant de ça Hier soir, de 8 h. à 10

h. 30, il n'y avait rien que du sport aux quatre stations de télévision de Montréal... Tu devrais faire une chronique pour dénoncer ça... Parle-z'en à ton CRTC, pour qu'il les force à s'ajuster...

Belle mentalité pour un chroniqueur de sport! Mais non, je n'en parlerai pas au CRTC. On pourrait croire qu'il y a eu collusion...

— Bof! que je lui réponds. Les téléspectateurs sont habitués. C'est comme ça tous les samedis après-midi, et personne ne...

— Mais c'est pas la même chose: s'il y a des gens qui sont assez créatifs pour s'écarter devant la télévision le samedi après-midi, ils ne méritent pas d'autre chose que ça! Mais les soirs de la semaine, il me semble que le monde devrait pouvoir regarder d'autre chose, n'importe quoi, je sais pas, moi...

Belle mentalité, en effet!

Les esclaves en révolte

Le mercredi 15 août dernier, presque toutes les télévisions d'Amérique du Nord ont interrompu leur programmation habituelle pour diffuser le fameux discours du président Richard Nixon sur l'affaire Watergate. Discours qu'on attendait depuis des mois, et qui devait être d'une importance capitale non seulement pour la carrière politique de Nixon, mais aussi pour la survie de son gouvernement, avec toutes les retombées que cela peut impliquer.

Ce soir-là, les Alouettes de Montréal jouaient contre les Argonauts de Toronto. Radio-Canada, qui diffusait le match sur ses deux chaînes, fit comme tout le monde et interrompit le football pour présenter le discours nixonien.

Résultat: 600 appels de protestations à CBC, 350 à Radio-Canada. Le peuple se révoltait. On venait de lui voler 45 minutes de jeu.

J'ignore combien de gens ont téléphoné à Pierre Elliott pour se plaindre de l'augmentation du prix du pain. Mais cela n'est pas important.

Le lendemain, sur un mode que je croyais ironique, j'analysais ma voix à celle des hardis protestataires dans une chronique publiée dans ce journal. J'y dénonçais à mon tour cette intrusion de la politique dans la vie privée des gens qui regardaient bien tranquillement le football chez eux en prenant une bière, et j'y disais espérer une intervention ad hoc de Réal Caouette auprès du gouvernement. Cet article m'a valu plusieurs témoignages d'approbation, notamment de la part de quelques fervents amateurs de football qui participaient à un "hot line" de CKVL, dont l'animateur avait lu mes propos en ondes. Décidément...

Je proclame hautement...

Je viens de m'amuser à calculer le nombre d'heures que les stations de télévision de Montréal ont consacrées au sport la semaine dernière dans les périodes où la plupart des gens sont à la maison, soit de midi à minuit les samedi et dimanche et de 18 h. à minuit les autres soirs.

Bilan étonnant: Radio-Canada vient en tête de liste, avec 15 h. 15 — sans compter les bulletins d'information. La CBC suit de près avec 14 h. 30. Les deux postes privés viennent très loin derrière: 6 h. 45 à Télé-Métropole et 6 h. 15 à CFCF-TV.

Le samedi est, de loin, la journée la plus "sportive" de la télévision: entre midi

et 11 h. du soir, 7 h. 30 à CBC, 6 h. 30 à Radio-Canada, 3 h. 30 CFCF-TV et seulement 2 h. 30 à Télé-Métropole.

Voilà donc que je risque d'être obligé de faire plaisir à M. Giguère en disant que sa station est drôlement plus sérieuse que Radio-Canada.

Ah! je ne suis pas capable de résister à cette rare tentation! Une fois n'est pas coutume. Je proclame donc hautement que Télé-Métropole est une station beaucoup plus élevée que sa rivale. Il y a tout de même des limites à abrutir le peuple avec des jeux!

Je le proclame hautement, et ce cri me fait chaud au cœur — même si je sais que les éternels détracteurs du Canal 10 vont me rétorquer, en ricanant de toutes leurs dents jaunes, que ce n'est pas par vertu que Télé-Métropole ne diffuse pas les meilleurs matches de baseball, de football ou de hockey, mais parce qu'elle n'a pas offert assez d'argent pour en obtenir les droits de télédiffusion — que les Jeux du Québec, largement couverts par Radio-Canada, sont d'un autre ordre que la lutte et le mini-putt de Télé-Métropole; et enfin, qu'on n'a pas absolument besoin de diffuser beaucoup de sport pour abrutir les gens quand l'ensemble de sa programmation est presque totalement axée sur la fadaïse et le divertissement facile.

Mais il y a toujours eu et il y aura toujours de ces mauvais esprits qui s'arrogent le droit de tout critiquer sans rien connaître.

Les jeux et l'opium

La télévision n'est pas une mécanique aliénante en soi. Elle peut au contraire être facteur d'éveil et de

prise de conscience. Mais elle devient singulièrement aliénante lorsqu'elle a pour effet de détourner le client des réalités qui le conditionnent et de l'amener à vivre par procuration.

Sur ce plan, les choses iront de mieux en mieux au fur et à mesure que passeront les mois: dans quelques semaines, le hockey reviendra; Radio-Canada recommencera à dif-

fuser ses deux matches hebdomadaires des Canadiens, et Télé-Métropole diffusera ceux des Nordiques de Québec. Nous aurons donc le bonheur et l'agrément d'avoir simultanément pour nous crever les yeux pendant quelques semaines, en plus des petits hors-d'œuvre habituels, lutte, tennis et match sur roulettes, les Séries mondiales du baseball, la coupe

Grey au football et trois matches de hockey par semaine.

Si on n'a pas assez de stations de télévision pour caser tous ces valeureux athlètes, on en créera d'autres!

Car l'esprit sportif, cet esprit qui fait les peuples forts et qui remplace l'opium dans les salons, c'est comme l'or en barre; ça se cultive.

Non, une image ne vaut pas mille mots

La CBC vient de se voir attribuer le prix d'excellence de l'information télévisée, par le jury de la Radio-Television News Directors Association, qui est une association américaine, mais qui décerne des "prix internationaux". Plus précisément, c'est la station torontoise de la CBC qui a décroché cette timbale.

Mais, à peu près en même temps, le directeur de l'information de la CBC, M. Knowlton Nash, était forcé d'écouter une critique de son service par M. Peter Gzowski, qui est, lui, un "homme de radio" (à la CBC), et qui a fait le procès de l'information télévisée (sans mettre la CBC à part).

M. Gzowski s'est moqué de l'information télévisée qui "se donne des airs", et qui, surtout, croit que les nouvelles importantes sont celles qui se sont produites devant les caméras de la télévision.

L'image

M. Nash a dû aussi en-

tendre M. Gzowski se moquer de la télévision qui accorde dix-neuf minutes cinquante secondes aux informations, beaucoup de temps mauvais temps, comme si le monde produisait des "nouvelles" à la mesure du temps que la télévision accorde aux informations, à son horaire quotidien. M. Gzowski s'est insurgé contre l'importance que la télévision accorde à l'image. Si une nouvelle fait de belles images, a-t-il précisé, vous pouvez être certain qu'on lui fera une place à la télévision — quelle que soit son importance réelle. Et si un caméraman de la télévision se trouve par hasard sur les lieux d'un accident de voiture, vous pouvez être certain qu'on accordera à cet accident comme les autres une place au journal télévisé beaucoup plus importante qu'à des catastrophes qu'on ne peut pas illustrer.

C'est au lecteur de déci-

der si Radio-Canada et Télé-Métropole mériteraient qu'on leur en dise autant!

Mille mots

Mais, en ce moment, je me souviens d'avoir écrit ne jamais avoir souscrit à ce cliché qui veut qu'une image vaut mille mots. Cette fameuse photo qui ne ment pas, il faudrait bien qu'on cesse d'en parler, car depuis le temps que la photographie existe on devrait savoir qu'il n'y a rien de plus menteur qu'une photo. (Les plus grands menteurs, bien sûr, disent quelquefois la vérité!)

C'est aussi certain que l'image peut en dire long. Ainsi, l'autre soir, c'était une chose d'entendre le ministre de la Justice, au Mont-Orford, dans une version dont on avait coupé les silences, et c'en était une autre d'assister à l'interview qu'il accordait à quelques journalistes devant les caméras!

R.T.

Tranche prix

TRÈS BIENTÔT CHEZ

BRAULT & MARTINEAU

MEUBLES

SURVEILLEZ L'OUVERTURE DU

Mail Cavendish

BOW

BOW

SALLE RESNAIS

POUR TOUS

LIZA

PIERRE RICHARD

le grand blond avec une chaussette noire

YVES ROBERT

LE THEATRE D'ÉTÉ **son valley**

CINQ DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS

DE

"QUAND LE CHAT N'EST PAS LÀ..."

COMÉDIE (écrit de rire) de Paul Vandenberghe

MARDI-MERCREDI-JEUDI à 9 h p.m.

SAMEDI (2 représentations) 8 h et 10 h 30 p.m.

DIMANCHE (grande DERNIÈRE) à 8 h p.m.

RESERVATIONS: Ste-Adele: 229-3511

Montréal: 861-4801 (direct)

LA SALLE EST CHAUFFÉE SI NÉCESSAIRE

INVITATION "AVANT-THÉÂTRE"

Venez déguster les spécialités Françaises et Suisses du Restaurant Lucerne à l'hôtel Sun Valley — situé à 100 pieds du théâtre. Accordéoniste - Bar - Discothèque.

HOTEL SUN VALLEY réservation: Montréal 861-4801

Sainte-Adele 229-3511

En chansons, en jeux, en concours. Pour qu'on rie et qu'on soit heureux avec lui. Dès le lundi 3 septembre

BOUBOU

Du lundi au vendredi à 12h30

à la télévision de Radio-Canada

BOW

BOW

CÉLIBATAIRES

Rendez-vous, réunions estivales de gala où tous les célibataires sont invités, endroit accueillant, ambiance artistique et distinguée, activités sociales et culturelles, danse. Danse mercredi et samedi.

Pour avoir une brochure du Centre culturel Outremont

Appelez CR. 2-7040

NOTA BENE: Le Bureau de surveillance du cinéma, organisme créé par le gouvernement du Québec, a approuvé chacune des annonces de cinéma paraissant dans nos pages, et conformément à la loi sur le cinéma.

tnm

1 SEMAINE SUPPLÉMENTAIRE 8 DERNIÈRES

"MANON LASTCALL"

avec

Ghislaine PARADIS — Guy GODIN

Jean-Louis MILLETTE — Marie FRESNIÈRES

et

"JOUALEZ-MOI D'AMOUR"

avec

Geneviève DELOIR — Guy GODIN

Mise en scène Jean-Louis ROUX

Mardi au samedi 21 h. Admission: \$2.75, \$3

861-0563

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

84 ouest, rue Sainte-Catherine

gilles vigneaault

théâtre du nouveau monde

du 12 au 23 septembre

84 ouest, rue Sainte-Catherine

861-0563

la butte

du 23 août au 3 sept.

sur semaine à 9 h. p.m.

Vend. et sam. 8h30 et 11 h p.m.

Dimanche à 9 h p.m.

(relâche lundi)

Yvon DESCHAMPS

LA BUTTE à MATHIEU

VAL-DAVID — Tél. 819-322-2248

CLOCK WORK BANANA

COMMENÇANT BIENTÔT au Cinéma ÉVE

Le Centre Culturel de l'Est 2351, rue Chamblay, présente

ÉPLUCHETTE et KERMESSE

JEUDI 30 AOUT

de 11 h. a.m. à 11 h. p.m.

(si pluie, remis au 31 août)

AU PARC LALANCETTE

(Nicolet et Rouen)

12 KIOSQUES (SPECTACLE CONTINUËL)

12h30 et 5h30

Epluchette de bled d'Inde (Autant que vous pouvez en manger)

Enfants 25¢ Adultes 50¢

11h

KIKINAWA: par la Farfouche

2h30

SPECTACLE DES POLICIERS DE LA C.U.M. avec l'escouade canine et chevaline

4h30

SPECTACLE "LES MARIONNETTES DE LA PAIX"

7h00

SPECTACLE DES POMPIERS DE LA VILLE DE MONTREAL avec Magrus et tout l'équipement

8h30

ORCHESTRE POP, groupe Odyssée, discothèque, danse en plein air

RENSEIGNEMENTS: 872-2245

La Salle Bonaventure

présente

"THE FEMINE CONNECTION '73"

Une production Lloyd-Keigo

En vedette GILLIAN GREY et l'exceptionnel LEONARDO

Danse avec Nick Martin et son orchestre. Composez 861-3511 pour vos réservations.

La Salle Bonaventure

Le Reine Elizabeth

un SACRÉ bon film!

Gilles LATULIPPE

DANS SON PREMIER GRAND FILM

Ah, Si Mon Meine Voulait...

MARCEL SABOURIN-LOUISE TURCOT-DARRY COWL

COULEUR

le PARISIEN 400 Ste-Cath. 861-7897

VERSAILLES 7785 Sherbrooke E. 352-6270

LAVAL Centre d'Acadie 688-6200

GREENFIELD PK. 912 Ste-Cath. 861-6129

PARISIEN 12.30, 2.45, 4.55, 7.05, 9.10 / VERSAILLES 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 / LAVAL 12.30, 2.45, 4.55, 7.05, 9.10 / GREENFIELD PK. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00

FAIRVIEW 110, 400, 600, 800, 1000

IMPERIAL St-Jean 861-7897

VENUS Joliette 861-7897

CAPITOL Beaumarais 861-7897

PALACE Granby 861-7897

DU NORD St-Jerome 861-7897

MASKA St-Hyacinthe 861-7897

Que font-elles lorsque leur mari est absent?

COULEUR

RAPPORT sur la vie SEXUELLE de la Ménagère

5 SEM

MIDI-MINUIT 4462 St-Denis

PIGALLE 912 Ste-Cath.

110, 400, 600, 800, 1000 Samedi: der. prog. comp. 9.40

110, 400, 600, 800, 1000 Samedi: der. prog. comp. 9.33

4462 St-Denis

912 Ste-Cath.

Tel. 842-8264

Tel. 866-2774

HORAIRE

Suite de la page D 3

MONKLAND: "Clockwork Orange": 13:15, 17:15, 19:30; "Steelyard Blues": 15:35, 19:30.

OUTREMENT: "Les Clowns": 18:00; "Family Life": 20:00; "Punishment Park": 22:00.

PALACE: "Macintosh Man": 13:15, 15:15, 17:15, 19:29, 21:29.

PAPINEAU: "Les petits anges noirs": 14:10, 18:00, 21:50; "La générale": 12:10, 16:10, 20:00.

PARC: "La fureur de vaincre": 18:00, 21:25.

PARISIEN: "Ah! si mon meuble voulait": 13:05, 15:10, 17:20, 19:25, 21:35.

PICCADILLY: "The Godfather": 14:30, 17:20, 20:30.

PIERROT: "Kamouraska": 12:30, 14:32, 16:46, 18:59, 21:12.

PIGALLE: "Rapport sur la vie sexuelle d'une ménagère" (partie 1): 10:00, 12:55, 15:45, 18:40, 21:35; "Rapport sur la vie sexuelle d'une ménagère" (partie 2): 11:20, 14:15, 17:05, 20:05.

PLACE DU CANADA: "Carry on Matron": 19:30, 21:30.

PLACE VILLE-MARIE: "O Lucky Man": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:20.

PLACE VILLE-MARIE (petit cinéma): "Harrad experiment": 12:05, 13:45, 15:25, 17:05, 18:55, 20:45.

PLAZA: "Terreur en Mandchourie": 12:30, 15:35, 18:45, 21:50; "Piège pour un évadé": 14:00, 17:15, 20:25.

PUSSYCAT: "Cinéma": 13:40, 16:25, 19:15, 22:00; "Alimony Lovers": 12:00, 14:50, 17:40, 20:25.

REGAL: "Kamouraska": 12:30, 14:32, 16:46, 18:59, 21:12.

RITZ: "Echange de partenaires": 18:00; "Quand les femmes avaient une queue": 18:30.

RIVOLI: "Toute la ville danse": 13:00, 15:10, 18:00, 20:30.

SAINT-DENIS: "Bill Jack": 12:30, 17:04, 21:18; "Le reptile": 14:32, 18:56.

SALLE HERMES: "Cries and Whispers": 20:00, 22:00.

SEVILLE: "Jesus Christ Super Star": 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15.

SNOWDON: "Harrad Experiment": 12:10, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15.

VAN HORNE: "Aristocats": 13:30, 17:10, 21:20; "Song of the South": 15:05, 19:05.

VENDOME: "The New York erotic film festival": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

VERDUN: "Petits anges noirs": 20:00.

VERSAILLES: "Ah! si mon meuble voulait": 13:05, 15:10, 17:20, 19:25, 21:35.

VIDÉOGRAPHE: "Les Wandjalkas": d'Alkali Kabu: 20:00.

VILLERAY: "Pas vu... pas pris": 12:40, 15:40, 18:40, 21:40; "101 dalmatiens": 14:10, 17:10, 20:10.

WESTMOUNT SQUARE: "Blume in Love": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:15.

YORK: "Last Tango in Paris": 12:15, 14:30, 16:45, 19:00, 21:15.

MUSIQUE

CENTRE D'ART D'ORFORD (Autour de des Cantons de l'Est, sortie 49) — Concert des étudiants du Centre d'art: 20:30.

danSE

EXPO-THÉÂTRE (Cité du Havre) — The Royal Winnipeg Ballet, "The Ecstasy of Rita Joe", "Moncayo".

"Rondo" et "Grand pas espagnol". Ce soir, à 20:30.

CENTAUR THÉÂTRE (453 St-François-Xavier) — Le Groupe de la Place Royale: 20:00.

Variétés

BUTTE A MATHIEU (Val-David): Yvon Deschamps.

LE PATRIOTE DE SAINTE-AGATHE (Ste-Agathe): Robert Charlebois.

THÉÂTRE

THÉÂTRE DE SUN VALLEY (Sainte-Adèle) — "Quand le chat n'est pas là" de Paul Vandenberghe: 21:00.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84 ouest, Ste-Catherine) — "Manon Lescaut" et "J'ai le zéro d'amour": 21:00.

STUDIO-THÉÂTRE (155 rue Morel, Ste-Sophie de Lacorne, Terrebonne) —

"Et plus là, là, là, hein", de Lise Leclerc de Silve: 20:45.

THÉÂTRE DE MARJOLAINE (Eastman) — "Pour cinq sous d'amour", de Carrier-Lévesque-Dubé: 21:00.

THÉÂTRE HAUT D'LA COTE (Katoval, Cantons de l'Est) — "Hermine" de Claude Magnier: 20:30.

THÉÂTRE DES PRAIRIES (Joliette) — "Le saut du lit" de Ray Cooney et John Chapman: 21:00.

FRONTENAC PLAYHOUSE (21 rue Desjardins, Québec) — "Ahl Wilderness": 20:30.

LE GALENDOR (St-Pierre, Ile d'Orléans) — "Qui est le père?" de Félix Leclerc: 21:00.

LA FENIERE (Ancienne Lorette) — "Oscar" de Claude Magnier: 21:00.

THÉÂTRE DE QUAT-SOUS (100 est, avenue des Pins) — "Ecoute ton père quand ta mère te parle" de Normand Daigneault: 20:30.

THÉÂTRE NATIONAL (1220 est, Ste-Catherine) — "Du vent dans les branches de sassafras": 20:00, Dernière ce soir.

LA GALERIE (Shawbridge) — "Jackpot", Adaptation par Denis Chouinard de la "Cagnotte" d'Eugène Labiche.

THÉÂTRE DES MARQUÉTES (Trois-Rivières, Ouest) — "Quadrille" de Sacha Guitry: 21:00.

notre choix d'émissions

- 7:45 **9 9 NC** — Un maillon de la chaîne
Pour mieux comprendre comment ça fonctionne dans la construction... (Ceux qui cherchent à savoir le contraire, seront laissés sur leur soif.) Il faut avoir le câble, évidemment.
- 8:00 **4 5 6** — Summer Movies: Oliver
Warris Hussein évoque ici le monde de l'enfance avec un charme qui ne manque pas d'imaginer. Bien que la fin du film tourne un peu à la caricature, l'on nous assure que le ton de fantaisie qui y domine, avec ses notes d'humour appropriées, saura plaire à tous ceux qui peuvent saisir les subtilités de la langue de Shakespeare.
- 10:00 **2 7 9 11** — Propos et confidences
La dernière chance d'assister à cette série d'entrevues avec le comédien français François Rozet.
- 5 NBC** — Reports Hospitals and Doctors
Un problème d'actualités chez l'Oncle Sam: les soins médicaux sont-ils seulement le lot des biens nantis?

CONSERVATOIRE LASSALLE

fondé en 1908

INSTITUTION MIXTE

AUTORISÉE PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
permis no 567

COURS du SOIR pour ADULTES

LUNDI — MERCREDI — 19 HEURES

OPTIONS: ART ORATOIRE
ART DRAMATIQUEAUCUN EXAMEN D'ENTRÉE
DÉBUT DES COURS
lundi 10 septembre

Dépliants envoyés sur demande

1290, rue St-Denis de 9h 30 à 17h
861-4114 523-2675

Québec verse \$1 million pour la relance de Tembec

par Mario FONTAINE

TEMISCAMINGUE — Le chèque d'un million de dollars qu'a remis hier le ministre Kevin Drummond aux anciens travailleurs de la CIP du moulin de Kipawa prend pour eux valeur de symbole.

Grâce à cet argent, et aux \$125 millions qui suivront, ceux-ci comptent bien rentabiliser une exploitation que la Compagnie internationale de papier décidait d'abandonner il y a près de deux ans pour "non-rentabilité".

Se retrouvant sans travail, dans une ville morte, les travailleurs de l'entreprise, ses cadres, la population et le gouvernement décidèrent de relever le défi, et de se battre avec l'énergie du désespoir pour remettre la firme sur ses pieds.

Concrètement, il s'agissait de trouver \$27 millions pour assurer l'achat et la relance du moulin. Les gouvernements provincial et fédéral fournirent respectivement \$13,5 et \$4,4 millions, alors que le reste du financement sera assuré par les travailleurs de l'entreprise, les "Fondateurs" (quatre cadres dirigeants) et des investisseurs étrangers.

Le Québec apportait donc sa première contribution hier, par les mains du ministre des Terres et Forêts. Lequel ministre faillit d'ailleurs ne pas venir, trop occupé par ce que l'un de ses proches collaborateurs qualifie de "stratégie électorale à préparer".

C'est dans un climat quasi euphorique que cette remise devait se faire. Car si les travailleurs de Tembec restent discrets, leur détermination se lit sur leurs visages. La preuve, ils l'ont donnée

en acceptant de négocier une nouvelle convention qui leur fait perdre leur ancienneté et d'autres avantages, en plus d'une baisse de salaire.

En outre, les travaux de réfection du moulin avancent beaucoup plus vite que prévu. La production de la pulpe devrait commencer le premier octobre. Elle atteindra son rythme de croisière le premier janvier.

"Notre usine"

"Voilà, c'est ça notre usine." Cette phrase ne sort pas de bouche du président de Tembec, M. Petty, mais de celle de Charles Carpentier, le président du syndicat. Et ce que lui dit, les autres le pensent.

La population de Temiscamingue croit en l'avenir de son moulin, et compte produire plus de 150.000 tonnes de papier durant la première année qu'elle l'opérera. Ce chiffre devrait passer à 180.000 tonnes en 1975, et rapporter de \$2 à \$3 millions de profits nets par an d'ici quatre ou cinq ans.

Les ouvriers trouvent d'ailleurs plus d'intérêt au travail, puisque, selon la présente formule, ils se partageront 10 pour cent des profits. Mais, par contre, ils ne détiennent que deux sièges sur les neuf que compte le conseil d'administration.

La chance sourit à Tembec, puisque le marché du papier est excellent, et que les prix sont nettement à la hausse. De telle sorte que la production n'aura aucun mal à être écoulée, et que 365 hommes trouveront du travail au moulin dès le 15 décembre.

Un nombre tout aussi important travaillera indirectement pour la compagnie, en

fournissant le bois nécessaire aux opérations. Le président de la compagnie, M. Petty, affirme que Tembec tentera d'acheter la moitié de son bois des producteurs locaux, plutôt que d'établir son propre réseau de concessions, à l'instar des autres firmes.

Mais le combat n'est pas définitivement gagné, et le chômage qui affecte considérablement cette région du Québec continuera de sévir encore pendant plusieurs mois. C'est peut-être dans

cette optique que le sous-ministre à l'Industrie et au Commerce, M. Decoster, évoquait la possibilité d'implantation d'une usine de transformation de la pâte.

M. Drummond, faisait preuve de plus de conservatisme en affirmant que la participation gouvernementale au relèvement du moulin de Kipawa était "une meilleure formule qu'une étatisation complète: le dynamisme de la population est conservé".

Simpsons

Robe en jersey
aux tons vifsPrix
Simpsons
13⁹⁹

Vous aimerez certainement posséder cette robe longue... elle donne tellement une impression de détente et de bien-être que l'on ne peut y résister. Laissez-vous donc tenter et profitez de ce bas prix Simpsons. Elle a été taillée dans un tissu 85% acétate et 15% polyester d'entretien facile. Modèle à glissière devant avec manches 3/4 et ceinture 3 taçons. Choix de délicieux imprimés aux tons prédominants de bleu, pourpre, rouge ou vert. Tailles P.M.G.

Rayon 741 au quatrième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne
écrire ou composez 842-7221L'ourson "Winnie the Pooh"
sera bientôt parmi nous!

L'ourson folâtre Winnie vous réserve des surprises et des surprises... Venez tous avec vos amis pour accueillir votre ourson préféré et recevoir une page à colorier pour participer à un concours. Il sera chez Simpsons, au rayon des vêtements pour enfants:

En ville, jeudi 30 août de 2 h de l'après-midi et de 4 h à 5 h du soir

Anjou, vendredi 31 août de 3 h à 4 h

et de l'après-midi

Fairview, samedi 1er septembre, de 11 h à midi

et de 2 h à 3 h de l'après-midi

La FSSA accuse la CSN d'avoir semé le désordre

CHICOUTIMI (PC) — La Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium (FSSA) accuse la Confédération des syndicats nationaux (CSN) d'avoir semé le désordre et la confusion durant les dernières négociations avec l'Alcan, dans le but de lui porter un coup mortel et de reprendre les syndicats qu'elle a perdus l'an dernier, lors de la scission qui a conduit à la création de la nouvelle fédération.

Dans un communiqué, l'exécutif de la Fédération affirme que la CSN a employé divers moyens pour arriver à ses fins, notamment en brouillant les assemblées générales, en tentant d'empêcher la tenue du dernier référendum et en distribuant de la publicité mensongère.

La FSSA a également rejeté les accusations portées la semaine dernière par le secrétaire de la CSN, M. Raymond Parent, qui a soutenu que la Fédération avait omis de protéger ses mem-

bres contre les mesures discriminatoires de la compagnie.

Ce problème ne se serait pas posé si la CSN n'était pas venue brouiller les cartes, car la discrimination, selon la Fédération, c'est M. Parent qui l'a provoquée "en montant la tête de quelques travailleurs pour finalement les laisser choir".

En ce qui concerne les 48 employés congédiés par l'Alcan, la semaine dernière, à Arvida, la Fédération conseille à M. Parent de ne pas s'inquiéter et réaffirme son intention de les défendre jusqu'au bout.

La Fédération a refusé jusqu'à maintenant de signer la nouvelle convention collective, approuvée par ses membres, en réclamant, au préalable, le réengagement de ces syndiqués, congédiés à la suite des incidents qui se sont produits à son usine d'Arvida, durant le référendum des 16 et 17 août.

RADIO FM

CFOR 92.5 KMF 94.3
CBM 95.1 CJFM 95.9
CKVL 96.9 CHOM 97.7
CHRC 98.1 CBF 100.7
CHLT 102.7 CFDM 104.3
CFGL 105.7

10:00 CBF — Prélude au soir
Motets musicaux pour luth du temps de la Renaissance; ens. vocal et instrumental du Studio de Musique Ancienne.

10:30 CFDM — La Monde en musique
Le Mexique et La Pologne.

10:00 CBF — Les Musiciens par eux-mêmes.
Interview avec Geza Ando, pianiste, par Jean Deschamps. Concerto no 21 en do majeur, K. 467 (Mozart); Camerata Academica du Mozarteum de Salzbourg, dir. Ando.

20:03 CBF — L'Art aujourd'hui
"La Musique anglaise aujourd'hui". Sujet: "Y avait une musique anglaise". Entretien de Francis Coleman avec les compositeurs Elizabeth Lutyens et Nicholas Maw.

20:30 CBF — Concert intime
Quatuor en mi bémol majeur, K. 428 (Mozart); de mouvement, du Quatuor en ré mineur, op. 76 no 2 (Haydn); Quatuor Amadeus.

21:00 CBF — Document
"La Gestion de la créativité" (le thème). Texte et recherches: Gilles Sainte-Marie.

CFDM — Place des Arts
Concert de jazz: Benny Goodman, un as de la clarinette.

22:00 CBF — Les Petits ensembles
Quatuor en sol mineur op. 10 (Debussy); Quatuor à cordes en la mineur (Ravel); Quatuor Vlach.

CKVL — Opéra
Donizetti: L'élisir d'amour chanté par: Rosanna Carteri, Luigi Alva / Giuseppe Taddei / Rolando Panerai / Tullio Serafin dirige l'orchestre de la Scala de Milan; complété jusqu'à minuit avec: L'orchestre de Cleveland / George Szell dirige: Richard Strauss: Don Quixote OP 35; prochain opéra: Albert Lortzing: Der Wildschütz.

22:30 CBF — L'Atelier des inédits
Poèmes de sable, de Marcel Dubé. Distribution: André Lacapelle et Guy Godin.

12:08 a.m. CBF — Vienna la nuit
La vie et l'œuvre de Beethoven, "Les Créatures de Prométhée" op. 43; l'orch. du Festival, dir. Menuhin.

CHANGEMENTS

La liste ci-dessous ne comprend que les changements à l'horaire décidés par les stations émettrices depuis la parution du dernier Télé-Press.

tele presse
au jour le jour
TV

6:00 **7 10 Madama est servie.** Invités: Rhéaume Brisebois, Marcel-Marie Desmarès et Pierre Charbonneau.

10:00 **10 On est comme on naît.** "Êtes-vous sociable?" Avec Yolande Guérard, Jacques Normand, Danièle Oumet. Invitée: Yolande Marion.

MERCREDI MATIN

11:00 **10 Ligne ouverte.** Invitée: Nana Mouskouri.

GRATIS

Futures mariées,
La Presse vous offre ses
hommages et le cadeau
"Vive la mariée"
(Il vaut plus de \$25)



"VIVE LA MARIÉE", case postale 960, Montréal (101), Québec.
S.V.P. RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS (EN LETTRES MOULÉES)
Veuillez faire parvenir le cadeau de LA PRESSE "VIVE LA MARIÉE" à

NOM DE LA FUTURE MARIÉE _____ prénom _____ nom de famille _____

NOM DU FUTUR MARIÉ _____ prénom _____ nom de famille _____

ADRESSE ACTUELLE DE LA FUTURE MARIÉE _____

Ville _____ zone postale _____

ZIP _____

DATE DU MARIAGE _____

NOM DU CÉLÉBRANT _____

NOM DU CÉLÉBRANT _____

LIÉGE _____

JESUS LA FUTURE MARIÉE ☐ SA MÈRE ☐ UN PARENT ☐ UN AMI ☐

MON NOM _____ MON NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____

MON ADRESSE _____

la presse

Plus beau, mieux garni que jamais, ce cadeau contient:

- au-delà de 40 produits, format nature,
- des bons-rabais d'une valeur de plus de \$8;
- plus de 20 livrets contenant des recettes de cuisine et des conseils aux ménagères;
- un abonnement gratuit à La Presse pour deux semaines.

Si vous vous mariez dans les mois à venir, ne manquez surtout pas de recevoir ce magnifique cadeau que vous offre LA PRESSE. Il suffit de remplir le coupon ci-contre et de le faire parvenir à l'adresse indiquée. Il n'y a absolument rien à acheter et cela ne vous engage à rien du tout. Et si vous connaissez quelqu'un qui va se marier, vous pouvez remplir le coupon et nous le faire parvenir pour elle. Nous venons à tout. Tous les coupons doivent parvenir à l'adresse indiquée AVANT la date du mariage. L'offre n'est valable que pour les futures mariées qui éliront résidence, après leur mariage, au Québec dans un rayon de 40 milles de Montréal, dans une localité où La Presse est livrée à domicile. Le cadeau "Vive la mariée" est un hommage de LA PRESSE et de THE GAZETTE. Un seul cadeau par future mariée.

LISTE DES VILLES DANS UN RAYON DE 40 MILLES DE MONTRÉAL
OU LA PRESSE EST LIVRÉE À DOMICILE

Boucherville • Beloeil • Bois des Filles • Boucherville • Calixa Lavallée • Chambly • Châteauguay • Châteauguay • Grasse Mills • Camau • Contrecoeur • Coteau du Lac • Coteau Station • Delson • Deux Montagnes • Dorval • Dorval • Farnham • Fort Chambly • Granby • Iberville • Ile Bizard • Ile Perrot • Joliette • Lachenaie • Lachute • Lafleche • Lamoignon • La Plaine • Laprairie • La Présentation • La Providence • L'Assomption • L'Assomption • Lavallée • L'Épiphanie • Lery • Maple Grove • Mariville • Mascouche • McTavish • Melocheville • Mercier • Napierville • Nitro • Oka • Otterburn Park • Pinpoint • Pointe des Cascades • Rawdon • Repentigny • Richelieu • Rigaud • Rosebush • Sainte-Adèle • Sainte-Anne de Bellevue • Sainte-Anne des Plaines • Saint-Antoine des Laurentides • Saint-Basile le Grand • Saint-Basile • Saint-Casimir • Saint-Constant • Saint-Eustache • Saint-Hilaire • Saint-Hubert • Saint-Hyacinthe • Saint-Jacques • Saint-Jean • Saint-Jean Baptiste • Saint-Jérôme • Saint-Joseph de Sorel • Saint-Julie • Saint-Lazare • Saint-Luc • Saint-Madeleine • Sainte-Marthe • Saint-Mathias • Saint-Paul d'Abbotsford • Saint-Paul de l'Érmitte • Saint-Paul de l'Industrie • Saint-Remy • Saint-Roch de l'Achigan • Saint-Sulpice • Sainte-Thérèse • Saint-Timothée • Sorel • Terrebonne • Tracy • Valleyfield • Varinville • Veillonville



**Des pullovers pour l'automne...
une mode ravissante et féminine**

Prix
Simpsons

\$11 ch.

Venez vite choisir le vôtre! Accueillez chaleureusement la nouvelle saison avec ces 2 modèles 100% acrylique lavable à la machine. Tailles 36 à 40.

A. Modèle à simili col roulé 2". Tricot à côtes 2 x 2, manches longues avec épaules basses, glissière au dos. Tons de blanc, marine, turquoise, ou noir.

B. Modèle à col roulé 6". Tricot à côtes 2 x 2, manches longues avec épaules basses, glissière au dos. Tons de ivoire, rouge, bleu poudre, brun, jaune ou blanc.

Rayon 736 au troisième. Aussi à Fairview et Anjou.

**Rabais 20%! Bas-
culotte "Phantom"**

Rég. 1.59 ch.

1.27 ch.

3 / 365

Pour une élégance parfaite jusqu'au bout des pieds... procurez-vous ces bas-culottes de marque fameuse "Phantom business girl" 97% nylon et 3% Spandex, ils sont anti-statiques et extensibles vous procurant ainsi un confort véritable. Choix de modèles dans les tons de beige, brun ou fumée. Une taille pour toutes (100 à 150 lb).

A. Modèle avec culotte et bouts renforcés.

B. Modèle entièrement diaphane avec pied sandale.

Rayon 707 au rez-de-chaussée.
Aussi à Fairview et Anjou.

Taxi: les chauffeurs de Montréal exigent la réouverture de la Commission parlementaire

par Georges LAMON

Face à l'adoption possible en septembre du Règlement numéro 6 relatif à l'industrie du taxi, par le gouvernement Bourassa, l'inquiétude renaît chez les chauffeurs de taxi de Montréal.

Le Syndicat national des chauffeurs de taxi de Montréal CUM a exigé la réouverture de la commission parlementaire, ajournée sine die, il y a plus de cinq mois, afin de permettre à tous les chauffeurs de taxis "organisés" d'être entendus et consultés, puisqu'ils ne l'ont jamais été, selon le Syndicat.

Selon M. Gustave Steenland, conseiller en organisation auprès du syndicat, affilié à la CSN, le règlement "s'attaque à tout, sauf aux vrais problèmes".

"Le règlement numéro 6 ne fournit pas de solution permanente et réaliste, signale M. Steenland, afin de rebâtir l'industrie du taxi et la libérer de ses vices fondamentaux, vices centrés autour de l'exploitation du chauffeur de taxi afin que les boss puissent en retirer le maximum de profit."

Le Syndicat national des chauffeurs de taxi de Montréal CUM reste persuadé que ce règlement n'est centré que sur des "questions accessoires" et ne vise qu'à "réglementer la vie du chauffeur de taxi en l'obligeant à accepter des conditions de travail dans lesquelles il n'a rien à dire".

On déplore l'exploitation systématique des chauffeurs par "une poignée de capitalistes qui font la pluie et le beau temps" dans cette industrie.

C'est donc pour mettre un frein à cette exploitation, que pourrait entamer l'Assemblée nationale, que les chauffeurs de taxi de Montréal et de Québec envisagent de faire un front commun.

Le Syndicat national des chauffeurs de taxis de Montréal CUM qui n'a pas encore obtenu son accréditation, a commencé sa campagne de sensibilisation voici trois semaines, et compte déjà, selon M. Steenland, 400 adhérents à Montréal et une cinquantaine à Québec.

M. Steenland voit dans la possibilité de syndicalisation de tous les chauffeurs de taxi du Québec (qui pourrait être prévue dans le règlement numéro 6) "le début de la solution aux problèmes des chauffeurs de taxi".

Il a donc rappelé que le Règlement numéro 6 devrait prévoir un syndicat unique pour agglomération avec une accréditation unique et qui négocierait pour les chauffeurs de l'agglomération.

En fait, pour les chauffeurs de taxi présents à la conférence de presse d'hier après-midi, à Montréal, ce règlement n'a d'autre but que de permettre au gouvernement de récolter des revenus en impôts, revenus qui lui échappaient jusqu'ici.

Quant au système de location des taxis, que suggérerait d'abolir le ministre des Transports, M. Bernard Pénard, il doit, selon le syndicat, demeurer en vigueur tout comme il doit pouvoir y avoir de la place dans un système à pourcentage ou n'importe quel système. "Le chauffeur doit pouvoir choisir".

Or 85 p. cent des chauffeurs travaillent avec des taxis loués.

Si l'on met sur pied un système à pourcentage, la plupart des chauffeurs, selon le syndicat, subiront une baisse de revenus et devront "voler" leur patron. Cela nécessiterait l'engagement d'inspecteurs qui vérifieraient si les chauffeurs se servent ou non de leurs compteurs.

Le Syndicat national des chauffeurs de taxi de Montréal CUM estime que le Règlement doit concentrer ses efforts sur la corrections des vices fondamentaux de cette industrie.

A cette fin, il réclame diverses mesures énergiques de la part du gouvernement et entre autres, l'abolition immédiate des concessions et des transferts de permis pour fins spéculatives, un contrôle plus sévère des compagnies d'équipement de taxis (flottes) afin de réduire les possibilités de prête-nom et, en même temps, une enquête fouillée par la Régie du taxi de toute demande de transfert.

Le Syndicat a en outre exigé que le Règlement numéro 6 prévoit une Régie publique d'assurance-taxi couvrant le Québec afin d'échapper à l'emprise d'associations.

Enfin, le Syndicat s'interroge sur le soi-disant trop grand nombre de taxis à Montréal. A son avis, une étude approfondie devrait être mise sur pied pour connaître les usagers du taxi, les besoins en déplacements par taxi et les influences des autres modes de transport sur le taxi.

Rail: les employés des usines Angus du PC mis à pied temporairement

La direction du Pacifique Canadien a annoncé hier soir aux employés des usines Angus que tous les emplois étaient annulés à compter de minuit le 23 août, à cause de la grève du rail. Les employés ne devront se présenter au travail que sur appel.

Le président de la Fédération locale des employés du Canadien pacifique groupant les travailleurs d'ateliers, M. Paul Pelletier, a déclaré qu'à son avis il s'agissait d'un lock-out, et il a par conséquent invité tous ses membres à aller inscrire leur nom à l'assurance-chômage.

Une beauté douce et naturelle ...une symphonie Estée Lauder

Ces produits de beauté... huile, crème parfum sont créés pour flatter votre féminité. Toute femme soucieuse de son apparence adoptera "Estée Lauder" le jour et la nuit.

A. Fond de teint "All over color". Léger, transparent, il s'étend en fin couche sur votre visage, votre corps pour donner à votre teint un air naturel de bonne santé. Flacon de 3 on. 6.00 B. Lotion hydratante "All over moisturizer". Une crème fluide délicatement parfumée pour hydrater profondément votre visage, vos mains, votre corps. Flacon de 5 on. 6.50 C. Lait de toilette "All over cleanser". Pour le corps, le visage, et les cheveux. Nettoie votre corps de la tête aux pieds. Flacon de 8 on. 5.00 D. Crème teintée "All over color". Ici et là, en nuances diverses, vous ferez jouer les ombres sur votre visage. Flacon de 1 on. 4.00 E. Aliage. Un parfum étonnant nouveau... mélange de jeunesse, de nature et de bien-être. Présenté en flacon vaporisateur. 2.25 on. 12.50	F. Lotion astringente. Nettoie, stimule et hydrate votre peau en douceur. Spécialement recommandée pour les peaux sèches ou normales. Flacon de 8 on. 7.00 G. Base de fonds de teint. Appliquée sous le fond de teint, elle protégera votre peau en l'hydratant. Votre maquillage gardera plus longtemps sa fraîcheur du matin. Pot de 2 on. 8.50 H. Estoderme. Fabriquée à base d'œufs frais, cette crème hydrate votre peau en profondeur. Appliquée comme crème de nuit ou comme base de fonds de teint, elle constitue un véritable traitement de beauté. Pot de 2 on. 9.00 J. Crème pour les yeux. Utilisez le matin sous le fond de teint et le soir en crème de nuit, elle protégera votre peau, si délicate autour de vos yeux. Pot de 1 on. 7.50	K. Crème à base d'ingrédients importés d'Europe. Cette crème, utilisée le jour, en crème de base ou la nuit, donnera plus de fraîcheur et de vigueur à votre teint. Pot de 1.75 on. 15.00 L. Eau de parfum "Youth-Dew". Une infinie douceur dans cette eau de parfum délicate... Flacon vaporisateur de 2.25 on. 8.50 M. Poudre de bain "Youth-Dew". Un nuage de cette poudre légère et délicieusement parfumée vous aidera à conserver votre fraîcheur du matin tout au long de la journée, même la plus chaude. Flacon vaporisateur de 6 on. 5.50 N. Lait de toilette "Youth-Dew". Riche, délicatement parfumé, il adoucit, assouplit votre peau et lui donne l'aspect velouté d'un pétale de rose. Flacon de 8 on. présente avec bouchon distributeur. 9.00
---	---	--

Notre cadeau!

Pour tout achat de 7.50 et plus, vous recevrez un coffret cadeau "The Beauty Preview" contenant un flacon de vernis à ongles, un traceur automatique, un poudrier de poudre compacte et un vaporisateur pour le sac à main "Youth-Dew".

Mesdemoiselles Linda Nardella et Deborah Skelton à notre magasin Simpsons en ville, Mademoiselle Kathy Lowe à Fairview et Mesdemoiselles Gaele Pellerin et Linda Nardella à Anjou. Ces conseillères de la maison Estée Lauder vous aideront dans votre choix à partir d'aujourd'hui jusqu'au 1er septembre.

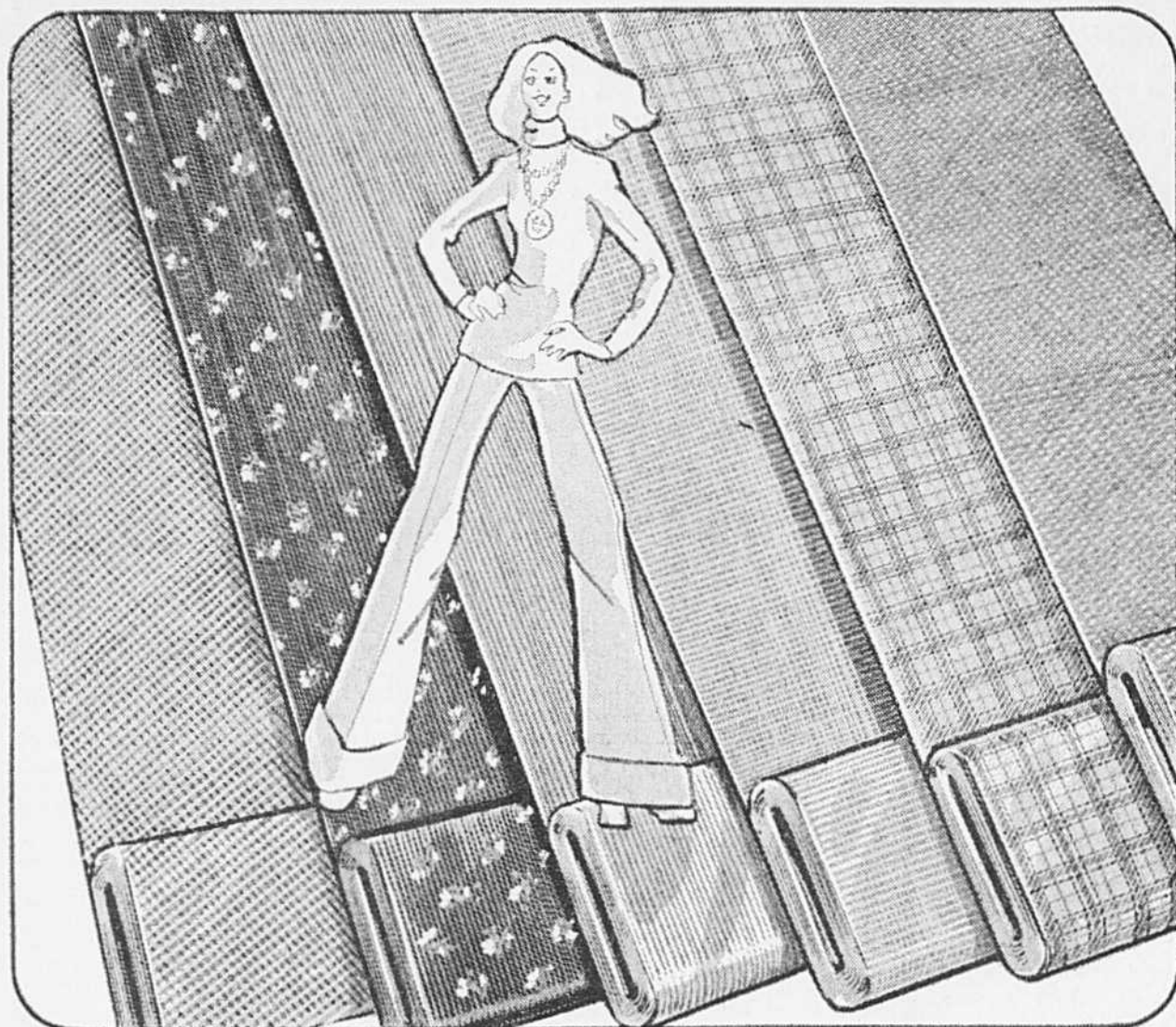
Rayon 701, au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview et Anjou.

**COMMANDEZ MAINTENANT! COMPOSEZ 842-7221 POUR
CES ARTICLES ET TOUTE AUTRE MARCHANDISE SIMPSONS!**



LA RENTRÉE

VENEZ ACHETER EN VILLE, FAIRVIEW OU ANJOU



Créez vos propres vêtements avec de nouveaux tissus d'automne

A. Rabais 16%! Tricot double 100% acrylique. Il est léger, facile à coudre et facile d'entretien • blanc • beige • framboise • vin • rouge • vert bouteille • royal • noir • brun foncé • marine • bleu gruyère • gris gruyère • beige gruyère • gris pâle • fusain ou vert mousse. Largeur 58" 60".

Prix
Simpsons
Rég. 5.98
4.99
la verge

B. Gabardine fini flanelle. Un tissu des plus modernes cet automne! 95% viscose et 5% laine pour complets, jumpers, pantalons ou vestes. • Chameau • gris • vert bouteille • pourpre • beige • vin gruyère • noir • rouge ou marine. Largeur 58".

2.99
la verge

C. Jersey "Arnel" triacétate. Un tissu doux et soyeux pour des robes et blouses ajustées. Lavable à la machine. Imprimés floraux aux tons clairs. 47" 48" de large.

2.44
la verge

Pour achat en personne seulement

D. Tissu aux tons naturels de l'automne. Une nouvelle apparence 50% polyester 50% laine — une mode parfaite pour le complet classique. Motifs donegals, pied de poule, quadrillés ou unis. Largeur 54". Pour achat en personne seulement.

4.99
la verge

E. Rabais 25% sur gabardine de polyester. Lavable à la machine, c'est un tissu idéal pour la confection de robes et de vêtements sport. Tons de vert forêt • rouge • marine • noir • brun foncé • gris clair • brun moyen • blanc • beige • jaune • bleu clair • rouille. Largeur 60".

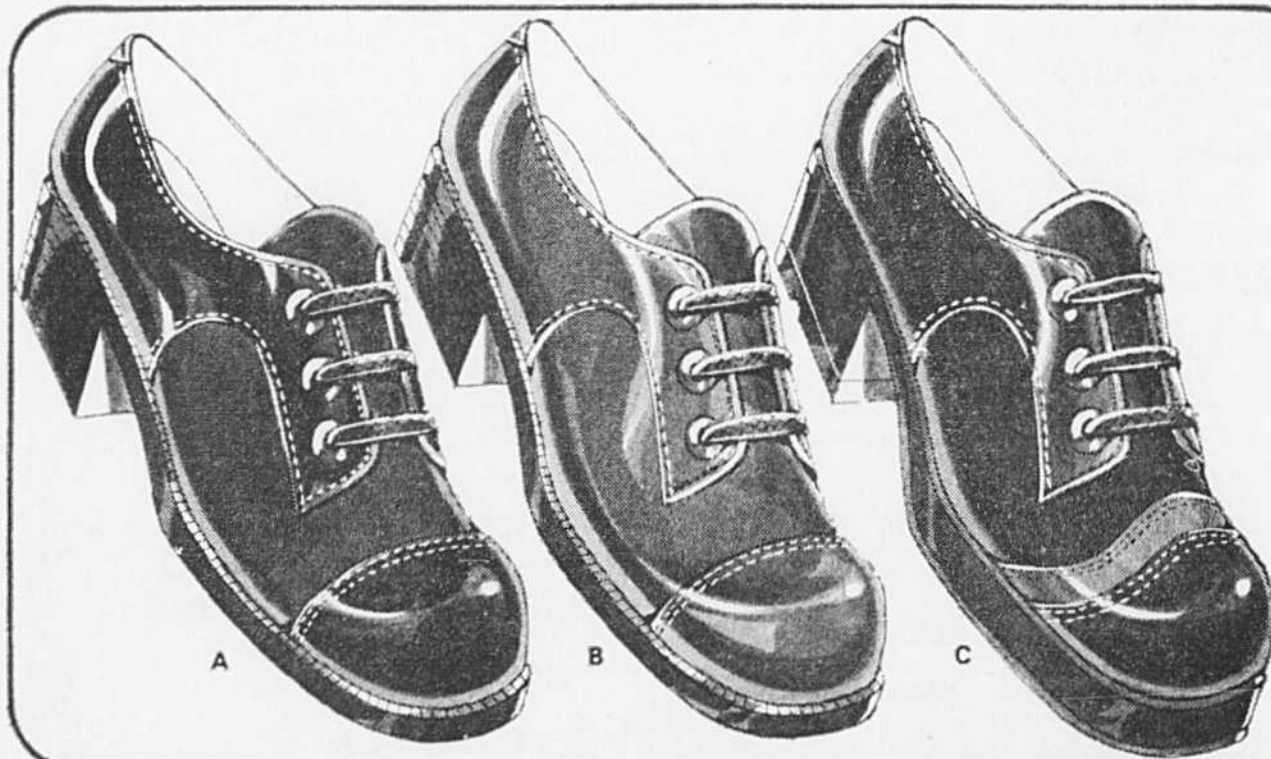
Rég. 5.98
4.44
la verge

F. Velours côtelé milleraies à repassage permanent. Un tissu idéal pour les vêtements sport, ceux des enfants — même pour les décorations de la maison. • vert loden • rouille • or • beige • brun foncé • vert bouteille • rose éclatant • orange • bleu saphyr • marine • bourgogne • fusain • noir ou rouge • rose cendré • pourpre. Largeur 45".

Rég. 2.50
1.99
la verge

Rayon 727 au quatrième. Aussi à Fairview et Anjou.

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** sauf indication contraire



Souliers élégants très à la mode pour le retour en classe des jeunes gens

Prix Simpsons
Modèles A et B

\$16

Prix Simpsons
Modèle C

\$17

Rendez-vous à l'école d'un pied ferme et décidé avec ces souliers "Pedwin" de qualité supérieure! Ils sont fabriqués en cuir ou combinaison cuir et suède dans des modèles à trois oeillets avec semelles moulées et bouts bombés. Pointures 4 à 6 (1/2 inclus).

A. Madrid. Modèle Oxford 2-tons, 2-textures avec bouts et quartiers en cuir patent. Tons bleu patent/gris suède ou brun patent/rouille suède.

\$16

B. Yasmar. Modèle Oxford tout cuir... une mode classique très recherchée pour sa simplicité. Brun moyen seulement.

\$16

C. Argosy. Modèle Oxford en cuir ton noir avec insertion décorative ton rouge et cuir brun avec tan. Semelles plate-forme et talons hauts.

\$17

Rayon 723 au deuxième. Aussi à Fairview et Anjou.

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** Service téléphonique ouvert dès 8h30



Rabais 15% à 32% sur laine à tricoter très à la mode

Profitez de ces rabais! Faites provision dès aujourd'hui de toute la laine dont vous aurez besoin pour la confection de vos tricots pour l'automne et l'hiver. Voyez aussi les teintes merveilleuses s'harmonisant bien avec les tons de la mode nouvelle de cette saison.

A. Rabais 21% sur 10 balles 100% laine. Lavable à la main. • vert forêt • blanc • naturel • rose • rouge écarlate • bleu pâle • royale • marine • pourpre • orange • beige chiné • lilas • vin. 2 on.

Rég. 89¢ ch. **69¢ ch.**

10/6.99

B. Rabais de 32% sur 10 balles! "Sayelle" de Simpsons en "Orlon" Worsted à 4 plis. Se lave et sèche à la machine. • Blanc • rouge • jaune • laiton • orange • saule • marine • pourpre • brun • gris mixte • noir • lilas • vert • rose • vin • vert pâle • vert foncé • turquoise pâle • or léger • beige • vert irlandais • corail ou rose chaud. 2 on.

Rég. 89¢ ch. **65¢ ch.**

10/5.99

C. Rabais 24% sur 10 balles! Laine "Celaspun" 3 plis. Se lave et sèche à la machine, résiste aux taches. • Blanc • rouge • turquoise • jaune • vert pâle • pourpre • violet • rouge • citron • vert forêt • orange • bleu pâle • marine • or • vert tweed • brun tweed • rouge tweed • bleu pâle tweed • bleu noir • rouge/noir. 2 on.

Rég. 79¢ ch. **65¢ ch.**

10/5.99

D. Rabais 20% sur laine Miracle sport importée de France. 3 plis 90% acrylique 10% nylon. Une balle pour faire un chandail. • Rouge écarlate • jaune • rose • violet • beige • marine • turquoise • vert pâle • vert • blanc • gris ou noir. 5 on.

Rég. 2.99 ch. **2.39**

Rayon 727 au quatrième. Aussi à Fairview et Anjou.



Souliers sport pour filles et garçons

Prix Simpsons

9.66

Pratiquez votre sport favori avec ces souliers d'athlétisme de marque canadienne "North Star" conçus pour le plus grand confort de vos pieds! C'est un modèle avec empeigne en cuir garni de 2 rayures de course en suède, bordure et languette rembourrées, semelle composition cousinée avec extérieur côtelé en caoutchouc, bout renforcé pour plus de protection et de durabilité. Blanc avec rayures ton bleu. Pointures 13 à 6 (1/2 inclus).

Rayon 722 au deuxième. Aussi à Fairview et Anjou.



Défilé de mode "La rentrée chez Simpsons"

En vedette "Mlle Québec 1973"

Simpsons présentera, à ses 3 magasins, les vêtements les plus nouveaux de la mode pour la rentrée des classes. Commentaires bilingues.

En ville

Jeudi 30 août à 12 h 30 et 7 h du soir

Vendredi 31 août à 12 h 30

Fairview

Vendredi 31 août à 7 h du soir

Anjou

Samedi 1er septembre à 11 h 30 du matin



Mlle Québec 1973

Mlle Louise-Marie Houde présentera quelques modèles et sera ensuite à votre disposition pour signer des autographes et répondre à vos questions.

Lieu du défilé: En ville au rayon des robes au troisième; Fairview et Anjou au rayon des manteaux niveau du Promenoir.

À l'endos de cette page se trouvent d'autres bons achats Simpsons